

António Teixeira
Vera Lúcia Strube de Lima
Luís Caldas de Oliveira
Paulo Quaresma (Eds.)

Computational Processing of the Portuguese Language

8th International Conference, PROPOR 2008
Aveiro, Portugal, September 8-10, 2008
Proceedings

 Springer

Table of Contents

Speech Analysis

Event Detection by HMM, SVM and ANN: A Comparative Study	1
<i>Carla Lopes and Fernando Perdigão</i>	
Frication and Voicing Classification	11
<i>Luis M.T. Jesus and Philip J.B. Jackson</i>	
A Spoken Dialog System Speech Interface Based on a Microphone Array	21
<i>Gustavo Esteves Coelho, António Joaquim Serralheiro, and João Paulo Neto</i>	

Ontologies, Semantics and Anaphora Resolution

PAPPEL: A Dictionary-Based Lexical Ontology for Portuguese	31
<i>Hugo Gonçalo Oliveira, Diana Santos, Paulo Gomes, and Nuno Seco</i>	
Comparing Window and Syntax Based Strategies for Semantic Extraction	41
<i>Pablo Gamallo Otero</i>	
The Mitkov Algorithm for Anaphora Resolution in Portuguese	51
<i>Amanda Rocha Chaves and Lucia Helena Machado Rino</i>	
Semantic Similarity, Ontologies and the Portuguese Language: A Close Look at the subject	61
<i>Juliano Baldez de Freitas, Vera Lúcia Strube de Lima, and Josiane Fontoura dos Anjos Brandolt</i>	

Speech Synthesis

Boundary Refining Aiming at Speech Synthesis Applications	71
<i>Monique V. Nicodem, Sandra G. Kafka, Rui Seara Jr., and Rui Seara</i>	
Evolutionary-Based Design of a Brazilian Portuguese Recording Script for a Concatenative Synthesis System	81
<i>Monique Vitória Nicodem, Izabel Christine Seara, Daiana dos Anjos, Rui Seara Jr., and Rui Seara</i>	
DIXI – A Generic Text-to-Speech System for European Portuguese	91
<i>Sérgio Paulo, Luís C. Oliveira, Carlos Mendes, Luís Figueira, Renato Cassaca, Céu Viana, and Helena Moniz</i>	

European Portuguese Articulatory Based Text-to-Speech: First Results 101
António Teixeira, Catarina Oliveira, and Plínio Barbosa

Machine Learning Applied to Natural Language Processing

Statistical Machine Translation of Broadcast News from Spanish to Portuguese 112
Raquel Sánchez Martínez, João Paulo da Silva Neto, and Diamantino António Caseiro

Combining Multiple Features for Automatic Text Summarization through Machine Learning 122
Daniel Saraiva Leite and Lucia Helena Machado Rino

Some Experiments on Clustering Similar Sentences of Texts in Portuguese 133
Eloize Rossi Marques Seno and Maria das Graças Volpe Nunes

Portuguese Part-of-Speech Tagging Using Entropy Guided Transformation Learning 143
Cícero Nogueira dos Santos, Ruy L. Milidiú, and Raúl P. Rentería

Learning Coreference Resolution for Portuguese Texts 153
José Guilherme C. de Souza, Patricia Nunes Gonçalves, and Renata Vieira

Speech Recognition and Applications

Domain Adaptation of a Broadcast News Transcription System for the Portuguese Parliament 163
Luís Neves, Ciro Martins, Hugo Meinedo, and João Neto

Automatic Classification and Transcription of Telephone Speech in Radio Broadcast Data 172
Alberto Abad, Hugo Meinedo, and João Neto

A Platform of Distributed Speech Recognition for the European Portuguese Language 182
João Miranda and João P. Neto

Natural Language Processing Tools and Applications

Supporting e-Learning with Language Technology for Portuguese 192
Mariana Avelãs, António Branco, Rosa Del Gaudio, and Pedro Martins

ParaMT: A Paraphraser for Machine Translation	202
<i>Anabela Barreiro</i>	

POSTERS

Natural Language Processing

Second HAREM: New Challenges and Old Wisdom	212
<i>Diana Santos, Cláudia Freitas, Hugo Gonçalo Oliveira, and Paula Carvalho</i>	
Floresta Sintá(c)tica: Bigger, Thicker and Easier	216
<i>Cláudia Freitas, Paulo Rocha, and Eckhard Bick</i>	
The Identification and Description of Frozen Prepositional Phrases through a Corpus-Oriented Study	220
<i>Milena Garrão, Violeta Quental, Nuno Caminada, and Eckhard Bick</i>	
CorrefSum: Referencial Cohesion Recovery in Extractive Summaries	224
<i>Patrícia Nunes Gonçalves, Renata Vieira, and Lucia Helena Machado Rino</i>	
Answering Portuguese Questions	228
<i>Luís Fernando Costa and Luís Miguel Cabral</i>	
XisQuê: An Online QA Service for Portuguese	232
<i>António Branco, Lino Rodrigues, João Silva, and Sara Silveira</i>	
Using Semantic Prototypes for Discourse Status Classification	236
<i>Sandra Collovini, Luiz Carlos Ribeiro Jr., Patricia Nunes Gonçalves, Vinicius Muller, and Renata Vieira</i>	
Using System Expectations to Manage User Interactions	240
<i>Filipe M. Martins, Ana Mendes, Joana Paulo Pardal, Nuno J. Mamede, and João P. Neto</i>	

Speech and Language Processing

Adaptive Modeling and High Quality Spectral Estimation for Speech Enhancement	244
<i>Luís Coelho and Daniela Braga</i>	
On the Voiceless Aspirated Stops in Brazilian Portuguese	248
<i>Mariane Antero Alves, Izabel Christine Seara, Fernando Santana Pacheco, Simone Klein, and Rui Seara</i>	

Comparison of Phonetic Segmentation Tools for European Portuguese	252
<i>Luís Figueira and Luís C. Oliveira</i>	
Spoltech and OGI-22 Baseline Systems for Speech Recognition in Brazilian Portuguese	256
<i>Nelson Neto, Patrick Silva, Aldebaro Klautau, and Andre Adami</i>	
Development of a Speech Recognizer with the Tecnovoz Database	260
<i>José Lopes, Cláudio Neves, Arlindo Veiga, Alexandre Maciel, Carla Lopes, Fernando Perdigão, and Luís Sá</i>	
Dynamic Language Modeling for the European Portuguese	264
<i>Ciro Martins, António Teixeira, and João Neto</i>	
An Approach to Natural Language Equation Reading in Digital Talking Books	268
<i>Carlos Juzarte Rolo and António Joaquim Serralheiro</i>	
Topic Segmentation in a Media Watch System	272
<i>Rui Amaral and Isabel Trancoso</i>	
Author Index	277